

حیاء و عفاف در فرهنگ عصر جاهلی - امیر مقدم متقی  
فصلنامه تخصصی مطالعات قرآن و حدیث سفینه  
سال شانزدهم، شماره ۶۳ «ویژه زن و خانواده»، تابستان ۱۳۹۸، ص ۴۰-۶۶

## حیاء و عفاف در فرهنگ عصر جاهلی

\*امیر مقدم متقی

**چکیده:** نگارنده به مباحثی مانند بروز حیاء و عفاف در میان مردان و زنان در ادبیات عصر جاهلی و میزان فraigیری آن می‌پردازد و به این پرسش توجه می‌کند که آیا فقدان پوشش مناسب برخی از زنان در دوره جاهلی به معنای فقدان فرهنگ حیاء و عفاف است یا نه. نگارنده عفت را در چند شاخص: نگاه، کلام، گوش، دامن، شرب خمر، کتمان عشق، صبر، عشق عفیفانه، پوشش و حجاب بررسی می‌کند و از آنها فطری بودن حجاب را نتیجه می‌گیرد.  
**کلیدواژه‌ها:** تاریخ حجاب زنان – دوره جاهلی؛ اشعار دوره جاهلی – تحلیل محتوا؛ حیاء و عفاف – دوره جاهلی؛ عفت بانوان – شاخص‌ها.

## مقدمه

علمای اخلاق برای اثبات فطری بودن حیاء ادله فراوانی از آیات، احادیث و اسناد تاریخی ذکر نموده‌اند. مطالعه فرهنگ اقوام کهن از طریق اسناد تاریخی می‌تواند سهم بسزایی در تایید فطری بودن این فضیلت و مقدمه‌ای برای بسط آن به عصر کنونی باشد. یکی از اقوام پیشین که مطالعه فرهنگ آن از این منظر جایگاه ویژه‌ای دارد، جامعه عرب پیش از اسلام است. مطالعه فرهنگ این دوره به عنوان بافتی که اسلام در آن نازل شد فهم بهتری از دین را به صورت کلی سبب می‌شود همانطور که پژوهش در خصوص موضوع حیاء و عفاف تفسیر دقیق‌تری از آموزه‌های دینی را به دست می‌دهد که با این دو صفت در ارتباطند مانند احکام مربوط به پوشش که به نوعی می‌توان هدف آن را ارتقا سطح حیاء و عفاف اجتماعی دانست.

همچنین نباید فراموش کرد که بررسی فرهنگ اقوام کهن به دلیل بعد زمانی و نبود منابع موثق به جز تعدادی سنگ نبشه و یا آثار مكتوب منظوم و منتشر بر جای مانده، بسی دشوار است. در خصوص عصر جاهلی نیز اگر چه سنگ نبشه‌های قابل اعتمادی در زمینه بحث در دست نیست، اما آثار مكتوب فراوانی که قسمت اعظم آن منظوم است از آن دوران بر جای مانده است که در موضوع این مقاله کمک شایانی می‌نماید.

در بین ابعاد مختلف حیاء و عفاف سوال‌هایی که این پژوهش به آن پاسخ می‌دهد از این دست است: حیاء و عفاف در عصر جاهلی به چه شیوه‌هایی در جامعه نمود می‌یافت؟ آیا در جامعه آن روز فraigir بوده یا به گروه یا افرادی اختصاص داشته؟ آیا پوشش زنان و مردان آن روز دلیل بر رواج فرهنگ حیاء و عفاف در آن دوره است؟ و سرانجام این که آیا فقدان پوشش مناسب برخی از زنان جاهلی به معنی

## فقدان فرهنگ حیاء و عفاف در آن عصر است؟

### بحث اصلی

حیاء در اصطلاح شرم داشتن از ارتکاب چیزی است که در شرعاً یا عقلاً یا عرفاً مذموم است و شرم داشتن از غیر این، حماقت است<sup>۱</sup> و عفت صفتی است که از غلبه شهوت بر انسان جلوگیری می‌کند.<sup>۲</sup> بر مبنای متون جاهلی یکی از عالی‌ترین فضایل و یکی از زیبنده‌ترین اوصاف زن که همواره مورد ستایش عرب جاهلی به شمار می‌رفت فضیلت حیاء و عفاف است به گونه‌ای که اگر زنی در آن عصر از اتصاف به این دو فضیلت به دور می‌ماند به شدت از جایگاهش تنزل می‌یافتد. مرد جاهلی نیز این صفت را ارج می‌نهاد و بر وجود آن نزد همسرش بر خود می‌باید، چنانکه شنفری شاعر عصر جاهلی در باره همسرش امیمه غزلی می‌سراید که به باور اصمعی بهترین ایيات در وصف زنان و عفتشان است:<sup>۳</sup>

- (۱) تَحْلُلُ بِنَجَاهٍ مِنَ اللَّوْمِ بَيْتَهَا      إِذَا مَا يُبُوتُ بِالْمَذَمَّةِ حُلْتِ
- (۲) كَانَ لَهَا فِي الْأَرْضِ نِسِيَّاً تَفْصُلُهُ      عَلَى أَمْهَا وَإِنْ تُكَلِّمَكَ تَبَلِّ
- (۳) أُمِيمَةٌ لَا يُخْزِي شَاهَا حَلِيلَهَا      إِذَا ذُكِرَ النِّسْوَانُ عَفَّتْ وَجْهَتْ
- (۴) إِذَا هُوَ أُمَّسَى آبَ قُرَّةَ عَيْنِهِ      مَآبَ السَّعِيدِ لَمْ يَسْتَلِ أَيْنَ ظَلَّتْ

(۱) او وارد خانه‌اش می‌شود بی‌آنکه مورد ملامت باشد در حالیکه خانه‌هایی هستند که از این نظر مورد ملامت و مذموم هستند. (۲) از شدت حیاء همواره سرش پایین است و گویی روی زمین دنبال چیزی می‌گردد؛ و اگر چیزی از او بپرسند کوتاه جواب می‌دهد. (۳) سخن درباره امیمه مايه سرافکندگی و خواری شوهر نیست و هر جا سخن از زنان باشد، نام «امیمه» با پاکدامنی و

۱. محمد مهدی التراقي، جامع السعادات، ج ۳، ص ۴۷.

۲. الراغب الاصفهاني، معجم مفردات الفاظ القرآن، ذیل واژه عف.

۳. احمد محمد شاکر، المفضليات، ص ۱۰۹.

۴. شنفری، دیوان شنفری، ص ۳۳-۳۴.

عفت همراه است. (۴) چون شوهرش عصر هنگام به خانه برگردد، همچون شخص خوشبخت و خشنود بر می‌گردد و از زنش نمی‌پرسد کجا بوده‌ای. از زنان مشهور به عفت در آن زمان که به همین دلیل عفیقه نام یافت، لیلی بنت لکیز بود. بسیاری از اشراف عرب خواستگار او بودند، اما او از سر شرافت ابا می‌کرد تا آن جا که پسر شاه ایران، آوازه او را شنید و دستور داد تا او را به نزد او آورند و چون به نزد شاه آمد و در خواست ازدواج او شنید ابا کرد. شاهزاده بر او سخت گرفت و آزارش داد تا در نهایت به یاری پسر عمویش از این مهلکه نجات یافت.<sup>۱</sup>

از دیگر شواهدی که نشان می‌دهد عفت در آن جامعه صفت پسندیده‌ای به شمار می‌رفته است شعر سلیک است که در توصیف زنی از بنی عوار بن مالک او را به دلیل عفیف بودن بهترین دختر می‌داند:

(۵) لَعْمُ أَيْلَكَ وَالْأَبْنَاءُ تُسْمَى لِعْمُ الْحَاجُرُ أَنْثُ بَنِي عُوَارَا

(۶) مِنَ الْحَفَرَاتِ لَمْ تَضَعْ أَبَاهَا وَلَمْ تَرْقَ لِإِنْحُوتَمَا شَنَارَا<sup>۲</sup>

(۵) قسم به جان پدرت حال آنکه اخبار نیز بازگو می‌کنند، چه خوب همسایه‌ای است، خواهر بنی عوار. (۶) او از دختران عفیف و با حیاء است که پدرش را رسوا نکرده و مایه ننگ و عاری برای برادرانش نشده است. هم‌چنین آورده‌اند که روزی حاجاج از لیلی اخیلیه پرسید: جوانیت رفت و دوران تو و توبه تمام گشت اینک بر من راست بگو آیا بین تو و توبه مراودتی بوده یا به گونه‌ای تو را خطاب قرار داده که قصدش آن باشد؟ لیلی در پاسخ گفت به خدا سوگند هرگز. جز اینکه شبی که در محاوره‌ای با یکدیگر خلوت کرده بودیم احساس کردم که سخنانی بر زبان می‌آورد که مناسب نیست پس به او گفتم:

۱. حبیب الزیات، ۱۴۰۱، ص ۳۰.

۲. أبو الفرج الإصفهانی - الأغانی، ج ۱۸، ص ۱۳۷.

(۷) وَذِي حَاجَةٍ قُلْنَا لَهُ لَا تَبْغُ بِهَا فَلَيْسَ إِلَيْهَا مَا حَيِّتَ سَبِيلٌ

(۸) لَنَا صَاحِبٌ لَا يَنْبَغِي أَنْ تَخُوْنَهُ وَأَنْتَ لِأَخْرَى فَارِغٌ وَخَلِيلٌ

(۹) تَحَالُّكَ تَهْوِي غَيْرُهَا فَكَائِنًا لَهَا مِنْ تَنْظِيْهَا عَلَيْكَ ذَلِيلٌ

(۷) به حاجتمندی گفتیم درباره آن چیزی نگو، زبرا مادام که زنده باشی تو را راهی بدان نیست. (۸) ما را صاحبی است که شایسته نیست به او خیانت کنیم و تو نیز از آن کسی هستی که برای او کفیل و همسر هستی. (۹) او می‌پندارد که تو دلباخته کسی غیر او شده‌ای و گویی نزد او همین گمان برای دلباختگی تو (به غیر) کافی است.

هرگز به خدا سوگند پس از آن بین ما رابطه‌ای از این دست اتفاق نیفتاد تا مرگ، بین مان فاصله افکند. حجاج گفت پس از آن چه شد. گفت شخصی را به قیله ما فرستاد و او حاضر شد و این بیت را بر ما خواند:

(۱۰) عَفَا اللَّهُ عَنْهَا هُلْ أَبَيْتَ لِيْلَةً مِنَ الدَّهْرِ لَا يَسْرِي إِلَيْ خَيَالِهَا

(۱۰) خدا از او (معشوق) در گذرد؛ آیا شبی بوده است که سر بر بالین گذارم بی‌آنکه خیالش به قلب و ذهنم خطور نکند.

چون مرد آن شعر را بخواند مضمونش را دریافت و گفتم:

(۱۱) وَعَنْهُ عَفَا رَبِّيْ وَأَحْسَنَ حَفْظَهُ عَزِيزُ عَلَيْنَا حَاجَةٌ لَا يَنْهَا

(۱۱) خدا از او نیز درگزرد و حفظش کند. برای ما سخت است حاجتی داشته باشد که بر آن دست نمی‌یابد.

این داستان که در اغانی نقل شده است به وضوح، توجه شدید به حفظ سطحی از شرف و عفت در برخی از زنان جاهلی را نشان می‌دهد.<sup>۱</sup>

داستان‌هایی از این دست که نشان دهنده رواج رفتارهای عفیفانه در عرب پیش از اسلام است در اسناد تاریخی بسیار دیده می‌شود. روزی سهل بن ملک فرازی

۱. أبو الفرج الإصفهاني - الأغاني، ۱۱، ص ۱۹۷.

بر حارثة بن ام به عنوان میهمان وارد شد، اما او را نیافت. در این زمان خواهر سهل از او پذیرایی نمود. سهل که او را زیبا یافت دلداده او گشت و با ابیاتی سعی در جلب او نمود؛ اما او در پاسخ به سهل گفت: ای سهل این سخنان برازنده یک شخص عاقل و دانا و نجیب نیست. سهل چون این سخن را از او شنید از آن جا به نزد برادرش رفت و او را از وی خواستگاری کرد و در نهایت با او ازدواج نمودو به نزد قبیله اش برگشت.<sup>۱</sup>

در ضرب المثل‌ها که میراث اندیشگانی اقوام گذشته‌اند نیز ردپایی از اهمیت فضیلت حیاء در فرهنگ جاهلی دیده می‌شود. در ضرب المثل «أحياء من فتاة»<sup>۲</sup> (با حیاء‌تر از دختر جوان)، دختر جوان نماد حیاء دانسته شده است و این در صورتی درست است که در ذهن مردم آن زمان بین دو مفهوم دختر جوان و حیاء هم‌نشینی گستاخ ناپذیری وجود داشته باشد.

علاوه بر این که در نگاه مردان و جامعه عفت و حیاء برای زنان پسندیده به شمار می‌رفته است گزارش‌هایی در دست است که در نگاه خود زنان نیز حیاء صفت ارزشمند و ضروری برای زنان است، چنان که از هند بنت الخس وقتی پرسیدند کدام صفات برازنده زن است؟ در پاسخ پوشش و حیاء را نام برد.<sup>۳</sup> در کنار گزارش‌هایی که از گسترش حیاء در فرهنگ جاهلی حکایت دارد گزارش‌هایی نیز درباره زنانی است که تن به کارهای ناشایست می‌دادند. گویا ایشان این عمل خود را شب انجام می‌دادند و مردانی که شب سراغ این زنان می‌رفتند در زمان برگشت، برای پنهان‌سازی با لباس‌های خود ردپایشان را پاک می‌نمودند.

۱. احمد بن محمد میلانی، مجمع الأمثال، ج ۱، ص ۸۱.

۲. زمخشری، المستقصی فی أمثال العرب، ج ۱، ۹۰-۹۱.

۳. ابن طیفور، بلاغات النساء ، ص ۸۱.

چنانکه خطیب تبریزی در شرح این بیت از عوراء بنت سُبیع می‌آورد:

(۱۲) طیاً طاوی الکشح لا يُرْخَى لِمُظْلَمَةٍ إِزْارٌ<sup>۱</sup>

(۱۲) او شخصی گرسنه، با شکمی کوچک و لاغر اندام بود که هیچگاه لباسش به خاطر یک زن روسپی بر روی آثار قدم‌هایش اندادته نمی‌شد (مردی عفیف و وفادار به همسرش بود).

این بیت هم‌چنین نشان می‌دهد که عفاف در میان مردان نیز امر پسندیده‌ای بوده است. مردانی که تمام همشان هوسرانی بود در جامعه مردانی ترسو، بدون همت و گمنام به شمار می‌رفتند که از عربیت چیزی در وجودشان نیست.<sup>۲</sup> در این میان رؤسا و بزرگان قبایل بیش از همه بر رعایت این فضایل دقت داشتند؛ چنانکه آورده‌اند پدر امرؤ القیس<sup>۳</sup> او را از خود طرد نمود به دلیل آنکه از شعرش بوى فسوق و فجور بر می‌آمد<sup>۴</sup> و نیز گفته‌اند «لیس سیداً من غلبته شهوته» کسی که شهوت بر او غالب باشد، ریس نیست.<sup>۵</sup>

شواهد بالا گرچه بر ارزشمند بودن صفت حیاء و عفاف در عرب پیش از اسلام دلالت می‌کند و فraigیر بودن آن را نیز نشان می‌دهد اما نافی ناهنجاریهای اجتماعی در این موضوع نیست. در این جامعه مانند هر جامعه دیگری اراذل و مردان و زنان فاسق و فاجری نیز وجود داشته‌اند که البته نمی‌توان وجود آنان را دلیلی برای بی‌عفتی عمومی جامعه آن زمان قلمداد کرد.<sup>۶</sup>

در ادامه به هدف تحلیل بیشتر موضوع برخی از نمودهای فضیلت حیاء و عفاف

۱. الخطیب التبریزی، أبو زکریا یحیی بن علی، شرح دیوان الحماسة (أبوتمام)، ج ۱، ص ۴۶۲.

۲. عبدالله عفیفی، المرأة العربية في جاهليتها و إسلامها، الجزء الأول، ص ۶۱-۶۲.

۳. شاعر جاهلی که شاهزاده بود.

۴. همان مأخذ، ص ۶۳.

۵. همانجا.

۶. همانجا.

را در عرب پیش از اسلام به همراه مستندات آن مرور می‌گردد.

### عفت نگاه

مردان عرب به تاثیر نگاه و ضعف دل آگاه بودند. از همین رو همواره در برابر زن همسایه، جانب عفت نگاه می‌داشتند و چشم فرو می‌انداختند. اگر مردی زن همسایه را می‌دید، دیدگانش در پی او نمی‌رفت؛ درنگ می‌کرد تا زن وارد منزل خود شود:

(۱۲) وَأَغْضُ طَرْفِيْ مَا بَدَّتْ لِيْ جَارِتِيْ حَتَّىْ بُوَارِيْ جَارِتِيْ مَأْوَاهُ<sup>۱</sup>

(۱۲) چون زن همسایه در برابر دیدگانم ظاهر شود، چشم بر هم می‌گذارم تا در منزلش مأوى گيرد.

نمونه دیگر از این رفتار عفیفانه مردان حاتم طائی است. وی نیز هنگام غیاب همسر محترم زن همسایه را نگاه می‌داشت و همانند عترة از دیدار با او ابا داشت و اگر زن در این زمان به سخاوت او نیاز داشت، بی‌آن که حرمتش را نادیده گیرد او را یاری می‌رساند. خود این گونه این رفتار را توصیف می‌کند:

(۱۳) وَ مَا تَشْتَكِينِيْ جَارِتِيْ غَيْرَهُنَا إِذَا غَابَ عَنْهَا بَعْلُهَا لَا أَزُورُهَا

(۱۴) سَيِّلُغُهَا خَيْرٌ، وَ يَرْجِعُ بَعْلُهَا إِلَيْهَا وَ لَمْ يَقْصُرْ عَلَى سَوْرَهَا

(۱۳) زن همسایه‌ام از من شکوه‌ای ندارد، جز این که هر گاه شوهرش از او غایب شود، او را دیدار نمی‌کنم.

(۱۴) اما در عین حال از سخاوت به او باز نمی‌ایstem و چون شوهرش برگردد، خواهد دید که هیچ قصوری بر حریمش صورت نگرفته است.

عروة بن ورد عبسی نیز که از شعرای صعالیک نامدار جاهلی به شمار می‌رود همان که عبدالملک بن مروان در بیان شخصیت او گفته است: «هر کس که گمان

۱. دیوان عترة بن شداد، ۱۹۹۷م، ص ۷۵. عترة بن شداد از شعرای شرمخوی و مشهور عصر جاهلی است. برای مزید تفصیل در خصوص عفت و پاکدامنی وی، ر.ک: امیر مقدم متقی، ۱۳۸۵، ۱۰۷-۱۲۶.

برد حاتم بخشندۀ ترین مردم است به یقین در مورد عروة بن الورد ظلم کرده است<sup>۱</sup> از خصوصیات بر جسته اش احترام به زنان است. از طرفی دیگر، او شخصی با حیاء بود و فحشاء کمتر از او سر می زد. این فضایل در عبارت ذیل از همسرش که درباره وی گفته مشهود است:

وَاللهِ مَا أَعْلَمُ امْرَأَةً مِنَ الْعَرَبِ أَلْقَتْ سُرُّهَا عَلَى بَعْلِ خَيْرٍ مِنْكَ وَأَغْضَبَ طَرْفَهَا وَأَقْلَفَ فَحْشَهَا وَأَجْوَدَ يَدَهَا وَأَحْمَى لِلْحَقْيِيقَةِ. بِهِ خَدَا سُوْكَنْدَ مِنْ سَرَّاغِ نَدَارْمَ زَنِي اَزْ زَنَانِ عَرَبَ رَا كَهْ حَجَابَ خَوْدَ رَا دَرْ بَرَابِرَ شَوَّهِرِيْ بَرَدَارَدَ كَهْ اَزْ تُو بَهْتَرَ وَچَشَمَ فَرَوْهَشَتَهِ تَرَ وَگَناهَشَ كَمَتَرَ وَسَخَاوَتَمَدِيشَ اَفْزُونَتَرَ وَدَفَاعَشَ بَرَايَ حَقِيقَتَ اَزْ تُو فَزُونَتَرَ باشَدَ.  
اَخْبَارَ رَسِيدَهِ دَرْ مُورَدَ رَفَتَارَ اوْ با اَسِيرَانِ حَكَاهَتَ اَزْ اَحْتَرَامَ شَدِيدَ اوْ بَهْ زَنَانَ دَارَدَ؛  
چَنَانَ كَهْ رَاوِيَانَ اَدَبَ دَرْ وَصَفَ اوْ مَيْ گَوِينَدَ كَهْ اوْ زَنَانَ رَا الْمَسَ نَمَى كَرَدَ.<sup>۲</sup> وَيْ چَنَينَ مَيْ سَرَايَدَ:

(۱۵) وَلَا يُسْتَضَامُ الدَّهَرَ جَارِيٌّ وَلَا أُرَى گَمَنَ بَاتَ تَسْرِي لِلصَّدِيقِ عَقَارِهُ

(۱۶) وَإِنْ جَارَتِيْ الْوَتَرَ رِيَاحُ بَيْتِهَا تَغَافَلْتُ حَتَّى يَسْتُرَ الْبَيْتَ جَانِبُهِ

(۱۵) همسایه‌ام در طول روزگار مورد ظلم قرار نمی‌گیرد و من نیز (برای او)

چون کسی نیستم که با رفتار و گفتارش دوستانش را آزار و اذیت کند.

(۱۶) چون بادها در خانه همسایه به جریان افتاد، از او تعافل می‌کنم تا در خانه

اش مأوى گیرد.

همان گونه که ملاحظه می‌شود او نیز همانند رسم پسندیده آن روزگار نگاه خویش را بر زن همسایه نمی‌گستراند تا زمانی که وی در خانه‌اش مأوى گیرد.

۱. شوقی ضيف، ص ۳۸۴ به نقل از الاغانی، ج ۳، ص ۷۴ و عمر فروخ، ۱۹۹۲م، ص ۲۱۲ و محمد علی آذر شب، ۱۳۷۷، ش، ص

۸۹

۲. محمد رضا مردوه، ص ۹۳-۹۵، ۱۰۰-۱۰۱.

## عفت کلام

یکی دیگر از مظاهری که می‌تواند بازتاب رواج فرهنگ حیاء و عفاف در عصر جاهلی است پاک زبانی است. با وجود اشعار فراوانی که بدون رعایت حیاء به توصیف معشوقه پرداخته‌اند شاعرانی نیز وجود دارند که معشوقه خویش را عفیفانه توصیف کرده‌اند. گاه او را محجبه و در سرپرده معرفی می‌کند:

(۱۷) وَرَبَّهُ يَدْرِي يَنْفُخُ الْمِسْكَ حَيْيُهَا تَضَوَّعَ رِيَاهَا بِهِ حَيْنَ تَصِيفُ<sup>۱</sup>

(۱۷) و صاحب سرپرده‌ای که پیراهنش بوی مشک می‌دهد و چون از او دور می‌شوی نسیمی که از جانش می‌گذرد آن رائمه را منتشر می‌سازد. و گاه او را رخ در نقاب کشیده می‌نمایاند:

(۱۸) عَرَوبٌ كَأَنَ الشَّمْسَ تَحْتَ قِنَاعِهَا إِذَا ابْتَسَمَتْ أَوْ سَافَرَأً لَمْ تَبْتَسِمْ<sup>۲</sup>

(۱۸) او زنی خندان است گویی خورشید زیر نقابش است زمانی که تبسّم می‌کند یا زمانی که روبند ندارد و متبسم نیست.

(۱۹) فَرَاشَيْ فِرَاشُ الضَّيْفِ وَالْبَيْتُ بَيْتُهُ وَمَ يُلْهِنِي عَنْهُ غَزَّالٌ مُقْنَعٌ<sup>۳</sup>

(۱۹) فرشم فرش مهمان است و خانه‌ام خانه او و هیچگاه زن زیبارویی چون آهو و رو بنده زده مرا از آن مهمان سرگرم نمی‌دارد.

و دیگر گاه او را مصون و مورد حمایت، در پرده تصویر کشیده می‌گوید:

(۲۰) مِنَ الْبَيْضِ لَا تَلْقَاكَ إِلَّا مَصْوَنَةً وَمَنْشِي كَغْصَنَ الْبَانَ بَيْنَ الْوَلَائِدِ<sup>۴</sup>

(۲۰) او از زنان سفید پوستی است که چون او را دیدار کنی، همواره مصونش خواهی یافت. و در بین دختران جوان، چون شاخه درخت بان راه می‌رود.

عفت زبان تنها محدود به سخن در مورد زنان نبوده، بازداشت زبان از دروغ،

۱. مکتبة الموسوعة الشعرية، أُبيحة بن الجراح.

۲. مکتبة الموسوعة الشعرية، الطفيلي التنوي.

۳. مکتبة الموسوعة الشعرية، عروة بن الورد.

۴. عنترة بن شداد، دیوان عنترة، ص ۱۰۵.

ناسزا، سخن زشت نیز در عرب پیش از اسلام توصیه می‌شده است. در وصیت اکثم بن صیفی از خطبای مشهور عرب به هنگام مرگ آمده است که: کفواً لستکم فإن مقتل الرجل بين فكيه، زبانها يtan را نگه داريد که قتلگاه انسان بین دو فک اوست.<sup>۱</sup> درباره عترة بن شداد نیز نقل است که هیچ گاه زبانش را به ناسزا نگشود؛ حتی در هجا نیز زبانش از سب و دشnam مبرا بود<sup>۲</sup> و چنان چه کسی به او ناسزا می‌گفت و به آبرویش تعرض می‌کرد، از او کریمانه در می‌گذشت:

(۲۱) الشاقى عرضى و لم أشتمها و الناذرين إذا لم ألقهما دمى<sup>۳</sup>

(۲۱) آن دو مردی که مرا دشnam می‌دهند اما من زبان به دشnamشان نگشود و همان دو که در نهان بر ریختن خون من هم پیمان شده‌اند.

در معلقة طرفة بن عبد از معلقات سبع یکی از ویژگی‌های او که در برابر دشمنان به آن مباحثات می‌کند صدق و پاکی طینت است، چنانکه در ایات ذیل می‌گوید: زمانی که دشمنان من زبان به دشnam می‌گشایند این جسارت و جنگاوری و صدق و اصل و نسب من است که ایشان را از من دور می‌راند:

(۲۲) ولکنْ نَفَى عَنِ الرِّجَالِ حِزَاءَتِي عَلَيْهِمْ وَإِقْدَامِي وَصِدْقِي وَمُحْتَدِي<sup>۴</sup>

البته نباید از نظر دور داشت که برخی از شعراء همچون امرؤ القيس و اعشی در توصیف جسمانی محبوبه زیاده‌روی نموده و توصیفاتی نامودانه در ادبیات عربی بر جای گذاشته‌اند؛ اما در مقابل ایشان نیز شعرایی مانند عترة بن شداد بودند که همواره جانب عفت را رعایت می‌کردند. عترة در توصیف جسمانی محبوبه خود، «عبدة» از وصف جزئیات و تغزل بی‌پرده عاشقانه دوری می‌کرد.<sup>۵</sup> او حتی زمانی که

۱. الشیخ الصدوq، کمال الدین و تمام النعمة، ج ۱، ص ۵۷۴.

۲. محمد علی الصباح، عترة بن شداد، ص ۱۲۷.

۳. عترة بن شداد، دیوان عترة، ص ۶۹.

۴. أبو عبد الله الرؤزني، شرح المعلقات السبع للرؤزني، ص ۱۱۸.

۵. سید جعفر حسینی، تاریخ الادب العربي - الادب الجاهلي، ص ۱۴۶.

زنان را توصیف می‌کرد، صورتگری عفیفانه داشت. چنان که در تصویرپردازی زنان قبیله‌اش، آنان را پاکدامن ترسیم می‌کند:

(۲۳) لِمَنِ الشَّمْوُسُ عَزِيزَةُ الْأَحَدَاجِ يَطْلُعُنَ بَيْنَ الْوَشَى وَ الدِّيَاجِ<sup>۱</sup>

(۲۴) این زنان پاکدامن درون کجاوه از آن کیست که با لباس‌های رنگین و منقش و حریری چون خورشید می‌درخشنند؟

## ۱-۲-۲. عفت گوش

با بررسی تاریخ ادبیات جاهلی بر این مسأله نیز واقف خواهیم شد که عرب جاهلی شنیدن هر چیز ناپسندی را بر خود روا نمی‌دانست، چنانکه از اشعار حاتم طائی بر می‌آید او خود را از استراق سمع سخنان همسایه بری می‌داند:

بعینَ عن حاراتِ قومِي غفلةٌ وَ فِي السَّمْعِ مَنِي عن حديثِهِمْ وَ قُرْ<sup>۲</sup>  
وَ از مثقفِ عبدي می خوانيم:

وَكَلامِ سَيِّءٍ فَدَ وَقَرْتَ عَنْهُ أَذْنَى وَمَا بِي مِنْ صَنْمَ

وَلَبَعْضُ الصَّفَحِ وَالْإِعْرَاضِ عَنْ ذِي الْخَنَّأْبَقِ وَإِنْ كَانَ ظَلَمٌ<sup>۳</sup>

مالحظه می شود که شاعر یکی از آداب معاشرت را پرهیز از کلام زشت و گوش ندادن به آن و دوری از آن می‌داند و آن را یک فضیلت بر می‌شمارد. ذکر این نکته در اینجا باسته است که هدف از آوردن این شاهد مثالها اثبات وجود حیاء و عفاف در فرهنگ جاهلی نیست، زیرا مسلم و بدیهی است که در هیچ برده از زمان و مکانی هیچ جامعه‌ای عاری از حیاء و عفاف نبوده است؛ بلکه

۱. عنترة بن شداد، دیوان عنترة، ص ۱۳۵.

۲. مکتبة الموسوعة الشعرية، حاتم الطائي. (چشم من از زنان همسایه‌ام غافل است و گوشم از شنیدن سخنان ایشان سنگین است).

۳. الأَبْ شيخو، المجاني الحديثة، ج ۱، ص ۲۰۲. (گوش‌های من از سخن زشت کرند با اینکه من کر نیستم، برخی از روی گرانی‌ها و اعراض از دشنام‌ها بهتر و باقی‌تر است هرچند که آن دشنام چون آب خنک باشد)

هدف تبیین مظاهر فرهنگ حیاء و عفاف و چگونگی بروز آن در عصر جاهلی

می‌باشد.

بنابراین می‌توان نتیجه گرفت که رعایت حیاء و عفاف نزد زنان و مردان بدروی جاهلی یک ارزش بوده است که در مقام مفاخره بر آن استدلال و مباحثات می‌کردند. بنابراین نباید برای خواننده خلط مبحث پیش آید و تصور نماید که این حیاء و عفت در آن دوران سراسری و عمومی بوده است، بلکه بسیار بودن زنان و مردان فرومایه و دون پایه‌ای که بی‌هیچ وجه خود را مقید و پابند بر حیاء و عفت نمی‌دانستند.

## ۲-۲-۲. عفت دامن

یکی دیگر از فضایلی که عرب جاهلی بر آن مباحثات می‌نمود پاکدامنی خود و اجداد و تبارش بود چنان که لبید در ابیات ذیل به پاکدامنی اجدادش مباحثات می‌نماید:

لَا يَطْبَعُونَ وَلَا يَبُوْرُ فَعَالْمُمْ<sup>۱</sup>      إِذْ لَا يَمْيِلُ مَعَ الْهَوَى أَحَلَامُهَا<sup>۲</sup>

پاکدامنی چنان در زنان صاحب اصل و نسب و آزاده رسوخ یافته بود که هر چیزی را بر آلوده شدن دامن ترجیح می‌دادند چنان که آورده‌اند زمانی که حمل بن بدر، فاطمه بنت خرشب را اسیر نمود، وی به خاطر حفظ و پاسداشت حرمت حریم خود و خانواده‌اش خود را از بالای کجاوه انداخت و درگذشت.<sup>۳</sup>

و این ترجیح مرگ را بیشتر به زنان قبیله عذرخواه نسبت می‌دهند.<sup>۴</sup>

از اشعار جاهلی چنین بر می‌آید که مردان محجوب و شرمخوی و عفیف از

۱. أبو عبد الله الزُّرْزُونِي، شرح المعلقات السبع للزوئني، ص ۲۰۰.

۲. عبدالله عفیفی، المرأة العربية في جاهليتها وإسلامها، ج ۱، ص ۴۱.

۳. حبیب الزیارات، المرأة في الجاهلية، ص ۳۰.

دیدار زنان در غیاب همسرشان ابا داشتند چنان که عترة بن شداد شاعر جاهلی خود در این باره می‌آورد:

أَغْشِي فَتَاهَ الْحَسَنِ عِنْدَ حَلِيلِهَا إِذَا غَرَّا فِي الْجَيْشِ لَا أَغْشَاهَا<sup>۱</sup>

حاتم طایی حرمت زن همسایه را در همه حال نگاه می‌داشت، حتی در غیاب همسر، همانند عترة از دیدار با او ابا داشت و اگر زن را در این زمان به سخاوت او نیاز می‌افتاد، بی‌آن‌که حرمتش را نادیده گیرد او را یاری می‌رساند. چنان که خود بر این مطلب گواهی می‌دهد:

وَ مَا تَشْتَكِينِي جَارِيٌ غَيْرُهَا إِذَا غَابَ عَنْهَا بَعْلُهَا لَا أَزُورُهَا  
سَبِيلُهَا حِيرَىٰ، وَ يَرْجِعُ بَعْلُهَا إِلَيْهَا وَ لَمْ يَقْصُرْ عَلَى سَتُورِهَا<sup>۲</sup>

و در جایی دیگر می‌گوید:

لَيُخْفِيَنِي الظَّلَامُ فَلَا خَفِيتُ	إِذَا مَابَتْ اخْتَلَ عَرْسَ جَارِيٍ
مَعَاذُ اللَّهِ أَفْعُلُ مَا حَيَّتُ <sup>۳</sup>	أَفْضَلُ جَارِيٍ وَأَخْوَنُ جَارِيٍ

و در جایی دیگر می‌آورد:

فَأَفْسِمْتُ لَا امْشِي إِلَى سَرِّ جَارَةٍ يَدَ الدَّهْرِ مَا دَامَ الْحَمَامُ يَغْرُبُ<sup>۴</sup>

البته این خصلت، یعنی ابا از ملاقات زن در غیاب همسر را حتی ما در تعالیم و آموزه‌های اسلامی نیز می‌بینیم؛ چنان که پیامبر اسلام ﷺ می‌فرمود: «لا تدخلوا على

۱. عترة بن شداد، دیوان عترة، ص ۷۵. (زن قبیله را نزد شوهرش ملاقات می‌کنم. اما اگر شوهر به جنگ رود، او را دیدار نکنم).

۲. بطرس البستاني، *الشعر الجاهلي*، ص ۶۴ (اگر قرار باشد در تاریکی شب مخفیانه عروس همسایه‌ام را فریب دهم؛ خدا کند که مخفی نمانم. آیا زن همسایه‌ام را رسوا سازم و بر شوهرش خیانت ورزم؟ پناه بر خدا که تا زندام چنین نکنم).

۳. همانجا. (اگر قرار باشد در تاریکی شب مخفیانه عروس همسایه‌ام را فریب دهم؛ خدا کند که مخفی نمانم. آیا زن همسایه‌ام را رسوا سازم و بر شوهرش خیانت ورزم؟ پناه بر خدا که تا زندام چنین نکنم).

۴. عمر فروخ، *تاریخ الادب العربي*، ج ۱، ص ۱۸۸. (سوگند یاد کردام که در طول روزگار مadam که کوتران بخوانند، به سراپرده زن همسایه‌ای داخل نشوم).

المغيبات-أى اللى غاب عنها زوجها-فإن الشيطان يجرى من أحدكم مجرى الدم». <sup>۱</sup>  
 در اینجا ذکر این نکته ضروری است که به نظر می‌رسد این پاکدامنی و عفت  
 نزد عرب بدوى از حد و حریم همسایه بیشتر فراتر نمی‌رفت و حاتم طایی نیز از  
 این قانون مستثنی نبود؛ اما با این حال از او روایت شده است که گاه نسبت به  
 دیگران نیز عفیف و پاکدامن بود. (بطرس البستانی، ۱۹۶۵م، ص۶۴)

### ۲-۲-۳. عفت در شرب خمر

اگرچه در عصر جاهلی هیچ معنی در نوشیدن شرب خمر نبود، لکن گروهی از  
 انسان‌های خردمند و آزاده و عفیف از شرب یا کثرت شرب آن امتناع می‌ورزیدند،  
 به عنوان نمونه عترة بن شداد تا می‌توانست از شرب خمر دوری می‌نمود، زیرا  
 شراب را سبب گمراهی انسان شجاع و زایل شدن عقل او می‌دانست:

و لا تَسْقِنِي كَأسَ الْمَدَامِ فِإِنَّمَا يَضِلُّ بِهَا عَقْلُ الشَّجَاعِ وَ يَذْهَبُ <sup>۲</sup>

جام شراب را به من ننوشان، زیرا شراب، سبب گمراهی و زایل شدن عقل انسان  
 شجاع می‌شود.

باز دارنده او از نوشیدن شراب نیز عقل او بود.

لقد ثنانی النهی عنها و أَدَبَتَنِي فَلَسْتُ أَبْكِي عَلَى رَسِّمٍ وَ لَا طَلَلٍ <sup>۳</sup>  
 زمانی که او به شرب خمر هم روی می‌آورد، آن چنان نیست که شراب  
 شخصیتش را به تباہی کشد؛ بلکه نفسش از هر گونه گزندی مصون است و در

۱. محمد مهدی التراقي، ج. ۲، ص ۱۴ (به خانه‌ی زنانی که شوهرشان غایب است، نزدیک که شیطان همچون خون در شما جریان دارد).

۲. دیوان عترة، ۱۹۹۷م، دون تا، ص ۱۳۲ (جام شراب را به من ننوشان، زیرا شراب، سبب گمراهی و زایل شدن عقل انسان شجاع می‌شود).

۳. همان مأخذ، ص ۱۸۰ (در واقع عقلم مرا از آن (شراب) باز داشته و تأدیبم نموده و از همین جهت است که بر ویرانه‌های منزل یار نمی‌گریم).

امان. هم چنان که در توصیف خمر نیز بر سبیل عفت، از شرح و تفصیل بدور است:

فَإِذَا شَرِبْتُ فَإِنَّمَا مُسْتَهِلُكٌ مَالِي وَعِرضِي وَاقْرَأْ لَمْ يَكُلِمُ<sup>۱</sup>

و چه بسیار تفاوت است میان عترة که این چنین به شراب می‌نگرد و این گونه از آن یاد می‌کند و اعشی، شاعر معاصر او که مرد شراب است و کباب است و رباب است و در دنیا تنگ او، جز اسباب لهو و لعب چیزی نمی‌گنجد. همان شاعری که از شرح و تفصیل بزم و باده گلفشان و رامشگران و ساز و عود، خسته نمی‌شود و در شعر به صورت همان شاعران هرزه و شراب باره عصر عباسی ظاهر می‌شود. و همان شاعری که چون از قریش شنید، رسول الله ﷺ شراب را تحریم فرموده است، همان دم از تصمیم ملاقات حضرت منصرف گردید.<sup>۲</sup> یا طرفه که قومش به خاطر عیاشی و شرابخواری و سقوط در رذائل، او را از عضویت در قبیله، خلع و طرد می‌کند. چنان که خود بدان اشاره دارد:

و مازال تَشْرَابِ الْخَمُورَ وَ لِذْنِي وَ يَبْعَى وَ إِنْفَاقِ طَرِيفِي وَ مُنْلَدِي  
إِلَى أَنْ تَحَامِنَنِي الْعَشِيرَةُ كُلُّهَا وَأَفْرِدُتُ إِفْرَادَ الْبَعِيرِ الْمَعَبَدِ<sup>۳</sup>

#### ۴-۲-۲. کتمان عشق

کتمان عشق که از حیاء و عفت ایشان نشأت می‌گیرد یکی دیگر از خصلت‌های زنان و مردان بدوعی به شمار می‌رفت. زن جاهلی به شدت نگران و خائف از این بود که مبادا سر عشقش فاش شود و موقعیتش به خطر افتاد. مردان نیز به ویژه

۱. أبو عبد الله الزُّوْزَنِي، شرح المعلقات السبع للزوینی، ص ۲۵۶. (چون به باده گساری بنشینم، مالم را فدا می‌کنم؛ اما آبرویم برجاست و مصون.)

۲. شوقی ضیف، ص ۳۵۵، ۳۶۰، ۳۷۱.

۳. دیوان طرفة بن العبد، ص ۱۴۲۳، ۲۵ (پیوسته پیشه‌ی من شرابخواری و لذتجویی و فروختن اشیای موروثی و مکتب بود؛ تا آن جا که خویشانم از من گریزان شدند و من چون شتر جرب گرفته قطran مالیده، تنها ماندم.)

شعراء - همان طور که پیشتر اشاره شد - از اینکه نام محبوبه خود را در اشعارشان ذکر نمایند بر حذر بودند و بیشتر با کنایه و نامهای مستعار یاد می‌کردند تا مبادا از وصال محروم شوند.

فَلَا يَسْمَعُنَ سِرَّيْ وَسِرَّكَ ثالِثٌ  
أَلَا كُلُّ سِرْ حَاوَرَ إِنَّيْ شائِعٌ  
وَكَيْفَ يَشْيَعُ السِّرْ مِنْيَ وَدُونَهُ  
حِجَابٌ وَمِنْ دُونِ الْحِجَابِ الْأَضَالِعُ<sup>۱</sup>  
وَدَرَ جَاهِيْ دِيْگَرَ عَنْتَرَةَ بَنَ شَدَادَ رَاهِيْ بَنِيْ يَنِيمَ كَهْ مِيْ گُويَدَ:  
وَفَضَلَّتُ الْبَعَادَ عَلَى التَّدَانِيْ وَأَخْفَيْتُ الْمَهْوِيْ وَكَتَمْتُ سِرَّيْ<sup>۲</sup>

## ۵-۲-۲. صبر

یکی دیگر از فضایل مندرج در فضیلت عفت صبر می‌باشد.<sup>۳</sup> انعکاس این فضیلت را می‌توان در دور بودن از فحشا و میزان غلبه بر نفس نزد عرب بدوى مشاهده نمود.

۱. أبو الفرج الإصفهاني - الأغاني، ج ۱۱، ص ۳۵۶. (نباید شخص ثالث سر و راز من و تو را بداند. آگاه باش هر سری که از دو نفر گذشت فاش می‌شود. چگونه رازم شیوع پیدا خواهد کرد در حالی که در برابر آن حجابی است و در برابر حجاب جوارح.)

۲. عنترة بن شداد، دیوان عنترة، ص ۱۵۷. (دوری را بر نزدیکی ترجیح دادم و عشق را کتمان کدم و رازم را پنهان داشتم.)

۳. با توجه به مفهوم عامی که برابر عفت بیان شد، این فضیلت ابعاد و انواع مختلفی پیدا می‌کند و شامل فضایل دیگری نیز می‌شود که برخی از آن‌ها عبارتند از:

- حیاء؛ و آن عبارت است از نوعی افعال نفسانی که به هنگام احساس ارتکاب عمل قبیح، برای انسان پیش می‌آید تا از استحقاق مذمت برکنار بماند.

- صبر: مقاومت نفس در برابر شهوات است تا منقاد و مطبع لذات قبیح نشود.

- دعه: عبارت است از سکون و طمأنينة نفس، در هنگام بروز شهوات.

- قناعت: یعنی رضایت نفس به ضروریات بدن و یا به عبارتی آسان گرفتن در خوردن و نوشیدن و زینت است.

- سخاوت: و آن اعتدال در بخشش است؛ یعنی این که انسان از اموال خود، به شیوه و مقداری شایسته در اموری که سزاوار است، اتفاق کند.

- مکافات: یعنی این که انسان در برابر احسان به مثل آن یا بیشتر جزا دهد.

- شفقت: و آن این است که انسان، در هنگام مشاهده حالتی غیر مناسب برای دیگری، در صدد رفع آن برآید. احمد بن محمد بن یعقوب (مسکویه): تهذیب الأُخْلَاقِ و تطهير الأُعْرَاقِ، ص ۴۱ - ۴۲ و السید محمد العینانی العاملی، آداب النفس، ص ۱۴ -

در تاریخ ادبیات عربی همواره مردان و زنان آزاده غلبه بر نفس و دور بودن از فحشاء را به عنوان یک فضیلت ستوده‌اند چنان که لبید بن ربیعه شاعر نامور جاهلی عدم پیروی از نفس را برای اجدادش نوعی افتخار می‌داند:

لا يَطِيعُونَ وَلَا يَبُوْرُ فَعَالْمُمْ إِذْ لَا يَمِيلُ مَعَ الْهَوَى أَحَلَّمُهَا<sup>۱</sup>

شعراء نیز به هنگام مدح یا فخر آن را در سلک صفاتی می‌آورند که مقام خود را بدان برافراخته‌اند چنان که عترة بن شداد همواره بر نفسش غالب بود و آن را از شهوت پست و فرودین دور می‌داشت:

حَتَّى أَرِيَ ذَا ذَمَّهُ وَوَفَاءً<sup>۲</sup> وَلَأَجْبِينَ النَّفْسَ عَنْ شَهْوَاتِهِ

و در جایی دیگر می‌گوید:

إِنِّي امْرُؤٌ سَمْحُ الْخَلِيقَةِ مَاجِدٌ لَا أُتَبِعُ النَّفْسَ الْلَّجُوحَ هَوَاهَا<sup>۳</sup>

گاه او بر این ساحت بری، مبهات می‌کرد و در مفاخرتی برایت ساحت و دور بودن از فحشا را به اعلى درجه خود به تصویر می‌کشاند؛ چنان که می‌گفت: فحشا از من دوری می‌گزیند، نه این که من از فحشا دوری گزینم:

وَلَكِنْ تَبْعُدُ الْفَحْشَاءُ عَنِّي كَبُعدِ الْأَرْضِ عَنْ جَوَ السَّمَاءِ<sup>۴</sup>

## ۶-۲. عشق عفیفانه

یکی دیگر از مظاهر فرهنگ حیاء و عفاف در عصر جاهلی که به وضوح بر وجود این دو فضیلت در آن عصر و چگونگی بروز آن دلالت دارد، حضور عشق-های بدوى و عفیفانه و پاک است.

۱. أبو عبد الله الزُّوْزُني، شرح المعلقات السبع للزوْزُني، ص. ۲۰۰. (دامن عرض و آبرویشان آلوده نگشته است و افعالشان ناپسند نیست، چرا که عقل‌هایشان از هوی و هوس پیروی نمی‌کند).

۲. عترة بن شداد، دیوان عترة، ص. ۲۱۹. (و نفسم را از شهوت دور می‌دارم تا شخص پیمان دار و وفاداری را ببینم).

۳. همان مأخذ، ص. ۷۵. (من مردی نرمخوی و خوش‌خلقی هستم و از هواهای نفس لجوح پیروی نمی‌کنم).

۴. همان مأخذ، ص. ۲۱۸. (فحشا از من دور است، به اندازه دور بودن زمین از آسمان).

پژوهشگران و صاحبنظران منشأ این عشق پاک و منزه و راستین را به قبیله بنی عذره از قبایل جنوب عربستان در عصر جاهلی می‌دانند مهمترین ویژگی‌های این عشق را می‌توان زمینی و انسانی بودن این عشق، پاکدامنی، کتمان، وفاداری، جدایی و مرگ در راه عشق دانست.<sup>۱</sup> از همین رو بر بسیاری از شاعران این مکتب بی‌آنکه متسب به قبیله عذره باشند نام عذری نهادند.

از جمله این شاعرا می‌توان به عترة بن شداد عبسی، شاعر نامور و پر آوازه دوره جاهلی اشاره نمود، کسی که در این میدان بر همگان تفوق و برتری جست؛ زیرا او توانست با غزل عفیفانه خود، این فضیلت را در شعرش تا تکان‌دهنده‌ترین صورت اعتلای اخلاقی، ارتقا دهد و زمینه رشد و شکوفایی و اعتلای غزل خاکساری را در دوره‌های بعد فراهم سازد و به فرجام، خود در مقام نخست مکتب شعرا غزلسرای عذری قرار گیرد.

به واقع عترة در رسیدن به تمامی این موفقیت‌ها و امداد دختر عمومیش عبله بود، زیرا دلباختگی او به عبله نه تنها لطیفترین و پایدارترین عشق‌ها را در او برانگیخت، بلکه سبب شد تا تمامی زوایا و ابعاد این فضیلت در رفتار و کردار و گفتار او تجلی یابد؛ تا آن جا که چون گفتارش در سلک نظم درآمد، آینه‌تمام نمای این فضیلت گشت. از این رو چون پژوهشگری با حوصله دیوان او را مطالعه نماید، دیری نپاید که خود رادر برابر شاعری محجوب و عفیف خواهد دید. در این پرده‌های تصویر، گاه او را در سلوک و رفتارش با زن بیگانه مشاهده می‌کند که از سر عفت و شرافتی بلند پایه، حرمتش را پاس می‌دارد و هرگز قدمی از جاده عفاف بیرون نمی‌نهد و دیگر گاه او را در خطاب با معشوقش عبله، نظاره‌گر می‌شود که عفیفانه به گفتگویی شیرین و دلپسند با او دل خوش می‌دارد و بسنده می‌کند و

۱. فرشته محمدزاده و حسن عبدالهی، بررسی تطبیقی مضامین عشق عذری در «لیلی و مجنون» و «عروه و عفراء»، ص ۱۰۶.

زمانی دیگر، او را چون صورتگری چیره دست و عفیف می‌باید که در توصیف جسمانی عبله نظرگاه خود را بیش از حد نمی‌گستراند و به بوی خوشی از او یا گوارایی دهانش و یا چیزی شبیه به آن اکتفا می‌کند.<sup>۱</sup>

او حتی در رفتار با زنان اسیر بر خلاف دیگران همچون حاتم طائی و غیره که تمتع از ایشان و زنان بیگانه را منافی عفت نمی‌دانستند؛<sup>۲</sup> عفیف و شرمخوی بود و تا وی مهریه‌اش را به سرپرست و ولیش نمی‌پرداخت، هرگز به او نزدیک نمی‌شد.

بیت ذیل انعکاس دهنده این خصلت است:

ما استَمْثُ أُنثى نفْسَهَا فِي مَوْطِنٍ      حتَّى أُوْفَى مَهْرَهَا مَوْلَاهَا<sup>۳</sup>

از دیگر ویژگی‌های عشق‌های عفیفانه در آن روزگار که فضیلت عفت را پیش در آن زمان برجسته می‌نمایاند، عدم تعدد عشق بود که البته این صفت را از پیش در نزد برقی افراد مشاهده می‌کنیم. از آن جمله عنترة که آیینه تمام نمای وفاداری در کیش عشق است. عشق او یگانه است و تعدد را در آن راهی نیست، زیرا معشوق یگانه است<sup>۴</sup> و اگر از محبوبه‌اش عبله می‌پرسیدند، او نیز بر این عشق یگانه و عفیفانه صحه می‌گذاشت:

و لَئِن سَأَلْتَ بَذَلَكَ عَبْلَةَ خَبَرَתْ      أَن لَا أُرِيدُ مِن النِّسَاءِ سِوَاهَا<sup>۵</sup>

در حالی که این مرام نزد بسیاری از شعرای معاصرش ناشناخته بود. مثلاً امرؤ القیس، شاعر معاصر او علیرغم بلندپایگی و اشتهرارش در شعر و ادب عربی

۱. برای مزید بر تفصیل: ر.که امیر مقدم متقدی، بازتاب عفت در شعر عنترة بن شداد، مجله علمی پژوهشی انجمن ایرانی زبان و ادبیات عربی، شماره ۳ پاییز ۱۳۸۴، ص ۱۰۷-۱۲۶.

۲. بطرس البستانی، ۱۹۶۵، ص ۴۰.

۳. محمد علی الصباح، ۱۴۱۱، ق، ص ۱۱ (در هیچ سرزمینی از زنی کام نطلبیدم، مگر این که مهر یه‌اش را به تمام و کمال، به سرپرستش پرداختم).

۴. نجیب محمد البهیتی، دون تا، ص ۱۶۰.

۵. دیوان عنترة، ۱۹۹۷، ص ۷۵ (اگر در این باره از عبله بپرسی، تو را خبر خواهد داد که من جز او زنی را نمی‌خواهم).

در عشق، مذبذب بود و هر بار، عاشق زنی می‌شد و آن گاه این عشق متعدد را در شعرش به تصویر می‌کشاند. از این رو معشوقه او گاه هند است و گاه سلیمانی و فرتنا و گاه ماویه و سلمی و دیگر گاه ام الحویرث و ام الرباب و فاطمه است.<sup>۱</sup> او تنها در معلقه‌اش از چهار زن نام می‌برد، علاوه بر دیگران که با نام عذری از آن‌ها یاد می‌شود.<sup>۲</sup>

اما این اشعار نباید این تصور را در ذهن ایجاد نماید که عشق عفیفانه، عمومیت داشت؛ زیرا همانطور که شوقی ضیف معتقد است این نوع عشق تنها مختص به گروهی از شعرا بود، بنابراین گاه عشق‌ها و دلیستگی‌های شاعر جاهلی به زن، گرایشی جسمانی و شهوانی پیدا می‌کرد،<sup>۳</sup> چنانکه این موضوع را به وضوح می‌توان در قواعکوبی‌های عاشقانه و تغزلات بی‌پرده امرؤ القیس مشاهده کنیم به عنوان نمونه آن جا که می‌آورد:

فمثلكِ حبلى قد طرفت و مرضعاً  
فألهيتهما عن ذى تمامِ مغيل<sup>۴</sup>  
و يا در توصيفات جسمانی و مادی اعشی بیاییم آن جا که در غزلی حرمان آلود  
و البته شقاوتبار به شرح ماجراهی خود و خطر کردنش در راه دست یافتن بر محبوبه  
شوهر دار مباھات می‌کند:

فظللت أرعاهما و ظلّ يحوطها	حتى دنوت إذا الظلام دنالها
فرمیت غفلة عینه عن شاته	أصبت حبة قلبه و طحالها <sup>۵</sup>

۱. سلمان هادی محمد آل طعمه، ۱۴۱۹ هـ.ق، ۳۰ - ۳۱.

۲. نجیب محمد الیھیتی، دون تا، ص ۱۵۱.

۳. شوقی ضیف، دون تا، ۲۱۴.

۴. امرؤ القیس، دون تا، ص ۱۳۷، ۳۰. (بسازن شیردهای که شبانه به سراغش رفتم و او را از پسریچه تعویذ بسته‌اش به خود مشغول داشتم).

۵. شوقی ضیف، دون تا، ص ۳۶۱. (من مراقب آن محبوبه بودم و همسرش نیز مراقب او تا اینکه شب فرا رسید و نزدیکتر شدم و غفت قوچ را از میش غنیمت یافتم و آنگاه میوه دل و جگرپاره‌اش را ریومد).

بدیهی است همانطور که این عشق عفیفانه در میان شعرا عمومیت نداشت در میان مردم عادی نیز چنین نبود.

## ۷-۲-۲. پوشش و حجاب

یکی دیگر از مظاهر فرهنگ جاهلی که می‌تواند بیانگر حضور فرهنگ حیاء و عفاف در میان مردم آن روزگار باشد رواج البسه و پوشش‌های متنوع و مناسب است. البته بسیاری از زنان بودند که دارای پوشش‌های مناسب بودند، اما پایین‌دست محدود بودند. بنابراین می‌توان نتیجه گرفت که نه پوشش نامناسب و نه صرف پوشش مناسب، دلیل بر متخلق بودن زن و مرد جاهلی به دو فضیلت حیاء و عفاف در آن زمان نمی‌باشد.

زیرا حیاء و عفاف امری باطنی و پوشش و حجاب امری ظاهری است، اما از شواهد تاریخی می‌توان به دست آورد که زنان آزاده و عفیف و پاکدامن، محجبه بودند<sup>۱</sup> که به شدت بر پوشش خود مراقبت داشتند. و این هم از فطرت زن که اساساً تمایل به ستر و پوشش دارد ناشی می‌شود و هم از غیرت مردان جاهلی که بر حفظ و عفت زن غیور بودند و این غیرت بر حفظ پاکدامنی زنان، گاه چنان رنگ می‌گرفت که مردان مرگ زن را بر زنده بودنش ترجیح می‌دادند؛ چنان که عبید الله بن عبدالله بن طاهر قبر را بهترین حجاب زن می‌دانست:

لکل أب بنت يرجى بقاوها  
ثلاثة اصحاب اذا ذكرالصهر

فبيت يغطيها، و بعل يصوغا  
و قبر يواريهماو خيرهم القبر<sup>۲</sup>

۱. سید حیدر الشیرازی، *أسباب ستر المرأة وسفورها في شعر العصر الجاهلي*، ص ۱۵۴.

۲. همان مأخذ، ص ۱۷۲. (برای هر پدری دختری است که سه دامام آرزومندند که او باقی بماند هرگاه نامشان یاد شود/ یکی خانه و دیگری شوهرش که از او محافظت می‌کند و سومی قبر که او را پنهان می‌دارد و بهترینش همین قبر است.)

ناگفته نماند که زنان آزاده و محجبه جاهلی گاه حجاب از خود بر می‌گرفتند و این در زمان‌های مهم بود مانند زمان مصیبت و عزاء، در زمان نشان دادن جمال و زینت خود به زنان دیگر، در زمان ترس از اسارت، در وقت فقر و تنگدستی و... چنان که ربيع بن زیاد عبسی در اشعارش بعد مقتل مالک بن زهیر تصريح می‌کند

که:

فليأت نسوتنا بنصف خمارِ	من كان مسروراً بمقتل مالك
وال يوم حين بدون للناظارِ	قد كنَّ يخبان الوجوه تسترأ
يضربنَّ أوجههن بالأحجارِ	بجد النساء حواسراً ينبدنه
يختشن حرات الوجوه على أمرٍ	يختشن حرات الوجوه على أمرٍ
سسهٰ الخليلة طيب الأخبارِ <sup>۱</sup>	سسهٰ الخليلة طيب الأخبارِ <sup>۱</sup>

اما نباید تصور کرد این کشف حجاب در شرایط خاص، بی‌عفتی را به دنبال داشت یا حداقل ناشی از آن بود، بلکه چنین زنی در همه حال پاییند عفتیش بود چنان که اصمیعی در این باره می‌آورد:

«إن المرأة كانت تلقى خمارها و هي على عفةٍ»<sup>۲</sup>

سخن جاحظ نویسنده مشهور عرب در این زمینه کمک کننده است: «او می‌گوید غالب زنان عرب جاهلی بی‌حجاب بودند زیرا بین زنان و مردان حجاب معنایی نداشت و البته ایشان نگاه بدی هم نداشتند حتی زنان شریف می‌نشستند و با مردان گفتگو می‌کردند و نگاه کردن هم در بیشان عار و ننگ یا حرام نبود. اما اگر نگاه سوئی از طرف مردی صورت می‌گرفت قطعاً این امر به درگیری و نزاع می‌انجامید

۱. مکتبة الموسوعة الشعريّة، ربيع بن زياد عبسی، ص ۱۵۵. (هر کس که از کشته شدن مالک مسرور گشته نیم روز نزد زنانمان بیاید / آنان پیش از این چهره‌های خود را (پشت رویند) مخفی می‌داشتند، اما امروز در برابر انتظار آشکار شده‌اند). او آنان را سربره‌نه خواهد یافت که گریه و زاری می‌کنند و با سنگ و چنگ بر چهره خود می‌زنند به خاطر مردی که خوش خلق و خوبی بود و نیک نام).

۲. زن جاهلی رویند از چهره می‌گرفت اما در عین حال عفیف بود. سید حیدر الشیرازی، أسباب ستر المرأة وسفورها في شعر العصر الجاهلی، ص ۱۵۶.

و حتی جنگ میان قبایل.<sup>۱</sup> بنابراین مردان پاک نظر و عفیف در مواجهه با زنان بیگانه بسیار ممدوح و مورد ستایش بودند.

### ۳. نتیجه‌گیری

پژوهش حاضر می‌تواند نتایج زیر را در برداشته باشد:

۱. بر مبنای متون نظم و نثر بر جای مانده از عصر جاهلی می‌توان اذعان کرد که فرهنگ حیاء و عفاف در جامعه جاهلی به انحصار مختلف میان اغلب زنان و مردان حضور و نمود چشمگیر داشته است؛ زیرا این دو فضیلت جزء فضایل اخلاقی محسوب می‌شد و عرب جاهلی بر رعایت فضایل اخلاقی بسیار اهتمام می‌ورزید.
۲. مصاديق و مظاهر فرهنگ حیاء و عفاف را در عصر جاهلی می‌توان در مواردی چون: عفت نگاه، عفت زبان و کلام، عفت گوش، عفت دامن، کتمان عشق، صبر، عشق عفیفانه و نوع پوشش و حجاب زنان و مردان جاهلی مشاهده نمود.
۳. در عصر جاهلی، دختران بیش از زنان و زنان بیش از مردان نسبت به رعایت عفاف و ابراز شرم و حیاء پاییند بودند.
۴. در صورتی که زن یا مرد جاهلی از اتصاف به این دو فضیلت به دور می‌ماند به شدت از جایگاهش تنزل می‌یافتد.
۵. تمامی زنان آزاده و عفیف و پاکدامن، محجبه بودند و به شدت بر پوشش خود مراقبت داشتند. اما با این حال گاه حجاب از خود بر می‌گرفتند و این در زمان‌های خاص بود؛ مانند ابداء زینت. اما نباید تصور کرد که این کشف حجاب حتی به منظور نشان دادن زینت، بی‌عفتنی را به دنبال داشت یا حداقل ناشی از آن بود، بلکه چنین زنی در همه حال پاییند عفتش بود.

۱. سید حیدرالشیرازی، *أسباب ستر المرأة وسفورها في شعر العصر الجاهلي*، ص ۱۶۶-۱۶۷ به نقل از رسالت القیان جاخط ص ۵۵.

۶. صرف پوشش مناسب و یا عدم پوشش مناسب در آن زمان نمی‌تواند دلیلی بر حیاء و عفت زن و مرد جاهلی یا عدم آن باشد، زیرا حیاء و عفاف امری درونی به شمار می‌رود در حالی که حجاب و پوشش امری ظاهر است.
۷. منشأ حیاء و عفاف در عصر جاهلی را می‌توان در فطری بودن آن، غیرت مردان و عرف جامعه (زیرا نزد عرب بدوى آن دو جزء فضایل اخلاقی به شمار می‌رفتند) خلاصه نمود.
۸. به نظر می‌رسد عفت و حیاء مردان جاهلی بیشتر در خصوص زنان همسایه بود تا زنان بیگانه.
۹. از آن جایی که عفت ثمرة آزادی خواهی و استقلال طلبی و مردانگی روحی و معنوی می‌باشد؛ بنابراین انعکاس این فضیلت در شعر شعراً جنگجو و دلاور عرب همچون عترة بن شداد، شاعر حماسی عرب محسوس‌تر و نمایان‌تر بود.

### منابع

- آذرشب، محمدعلی، الأدب العربي و تاريخه حتى نهاية العصر الاموي، تهران، الطبعة الثانية، انتشارات سمت، ۱۳۷۷.
- آل طعمة، سلمان هادی محمد: غزلیات الشعراء العرب، بيروت، الطبعة الأولى، دارالآفاق الجديدة، ۱۹۹۹م.
- أبو الفضل أحمد بن أبي طاهر، ابن طيفور، بلاغات النساء، قم، انتشارات الشريف الرضي، دون تا.
- أبي القيس بن حجر بن العارث الكندي، ديوان اميري القيس، بيروت، الطبعة الثانية، ۱۴۲۵هـ.
- البستاني، بطرس: الشعر الجاهلي، دار المعلم بطرس البستاني، ۱۹۸۵م.
- الراغب الإصفهانى، ابوالقاسم الحسين بن محمد بن الفضل، معجم مفردات الفاظ القرآن، بيروت، منشورات محمد على بيضون، دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى، ۱۴۱۱هـ-ق.
- الإصفهانى، على بن الحسين أبو الفرج، الأغاني، دار إحياء التراث العربي، بيروت، چاپ اول، ۱۴۱۵هـ-ق.
- جاحظ، عمرو بن بحر، الحيوان، ج، بيروت، دار الكتب العلمية، منشورات محمد على بيضون، ۱۴۲۴هـ-ق.
- چاپ سوم، انتشارات حکمت، ۱۳۷۶هـ-ش.

٩. حرب، طلال، الشعراء الصغار ديوان الشنفرى و بليه السليك بن السلقة، بيروت، الدار العالمية، ١٤١٤ق.
١٠. حسيني، سيد جعفر، تاريخ الأدب العربي الأدب الجاهلي، الطبعة الأولى، دار الاعتصام، ٤١٤ هـ ق.
١١. الخطيب التبريزى، أبو زكريا يحيى بن على، شرح ديوان الحماسة (أبو تمام)، بيروت، عالم الكتاب، دون تا.

١٢. ديوان عنترة و معلقتها، شرح خليل شرف الدين، بيروت، دار و مكتبة الملال، ١٩٩٧ م.
١٣. الريباري، المرتضى، تاج العروس من جواهر القاموس، ج ٢٠، بيروت، دار الفكر، دون تا.
١٤. الزمخشري، محمود بن عمر، المستقصى في أمثال العرب، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٨٧م.
١٥. الروزنى، ابو عبد الله الحسين بن احمد، شرح المعلقات السبع، دار الجيل، بدون تاريخ.
١٦. الزيات، حبيب، المرأة في الجاهلية، مصر، مؤسسه هندوانى للتعليم والثقافة، ٢٠١٢م.
١٧. شاكر، أحمد محمد، المفضليات، مصر، دار المعارف، ١٩٦٤م.
١٨. شرح ديوان عنترة، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية، بيروت ١٤٠٥ هـ ق.
١٩. الشستمري، أبوالحجاج يوسف بن سليمان بن عيسى الأعلم النحوي، شرح حماسة أبي تمام - تجلی غرر المعانی عن مثّل صور الغوانی و التحلی بالقلائد من جوهر الفوائد فی شرح الحماسة، تحقيق على المفضل حمودان، الطبعة الأولى، قسم التحقيق و النشر، مركز جمکة الماجد ل الثقافة و التراث، بيروت ١٤١٣ق.
٢٠. شنفرى، ثابت بن أوس، ديوان شنفرى، ايميل بدیع یعقوب، دارالكتاب العربي، الطبعة الثانية، ١٤١٧ق.
٢١. شيخو الأب، المخانى الحديثة، دارالمشرق، بي تا.
٢٢. شيخو، احمد بن الامين: المخانى الحديثة، الطبعة الثانية، المكتبة الشرقية بي تا.
٢٣. الصباح، محمد على: عنترة بن شداد، بيروت، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية، ١٤١١ هـ ق.
٢٤. صفوتو، أحمد زكي، جمهرة خطب العرب في عصور العربية الراحلة، بيروت، المكتبة العلمية، دون تا.
٢٥. ضيف، شوقى، تاريخ الأدب العربي العصر الجاهلي، دار المعارف بمصر، بدون تا.
٢٦. طرفة بن العبد بن سفيان بن سعد البكري الوائلي، ديوان طرفة بن العبد، دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة.
٢٧. العتوم، على، قضايا الشعر الجاهلي، الطبعة الاولى، مكتبة الرسالة الحديثة، بي تا.
٢٨. عفيفي، عبدالله، المرأة العربية في جاهليتها و إسلامها، للمملكة العربية السعودية، مكتبة الثقافة، الطبعة الثانية، ١٣٥٠ق.
٢٩. ديوان عنترة و معلقتها، شرح خليل شرف الدين، بيروت، دار و مكتبة الملال، ١٩٩٧ م.
٣٠. العياثنى العالمى، محمد: آداب النفس، الطبعة الأولى، موسسة الأعلمى للمطبوعات، بيروت ١٤١٥ هـ ق.
٣١. العياثنى العالمى، محمد: آداب النفس، الطبعة الأولى، موسسة الأعلمى للمطبوعات، بيروت ١٤١٥ هـ ق.
٣٢. فرزاد، عبدالحسين، المنهج في تاريخ الأدب العربي، انتشارات سخن، چاپ اول، ١٣٧٤.
٣٣. فروخ، عمر، تاريخ الأدب العربي، بيروت، دار العلم للملايين، الطبعة السادسة، ١٩٩٢م.

٣٤. مركز دائرة المعارف بزرگ اسلامی، دانشنامه بزرگ اسلامی، ج ١٧، مركز دائرة المعارف بزرگ اسلامی، چاپ اول، ١٣٨٨ ش.
٣٥. مروء، محمدرضا، *الصعالیک فی العصر الجاهلی*، بيروت، دار الكتب العلمية، الطبعة الاولى، ١٤١١ هـ ق.
٣٦. مقدم متقد، امير، بازتاب عفت در شعر عترة بن شداد، مجله علمی پژوهشی انجمن ایرانی زبان و ادبیات عربی، شماره ٣، پاییز ١٣٨٤ ش.
٣٧. مکتبة الموسوعة الشعرية، المجمع الثقافي، النسخة الثالثة، ٢٠٠٣ م.
٣٨. مهنا، سلمان، «المرأة في شعر الصعالیک فی الجاهلیة و الإسلام»، رسالة الماجیستير، الأستاذ الدكتور نبیل خالد أبو على، غڑہ ١٤٢٨ ق.
٣٩. میدانی، احمد بن محمد، ج ٢، مشهد، آستان قدس رضوی، ١٣٦٦.
٤٠. الترافق، محمد مهدی، *جامع السعادات*، بيروت، الطبعه السادسه، موسسه الأعلمی للمطبوعات، بيروت، ١٤٠١.